

PROYECTO SERLET

SERLET (Support European Regional Languages in Education and Tourism)

INTRODUCCIÓN

INSTITUCIÓN PAU CASALS participa en el proyecto europeo SERLET (Support European Regional Languages in Education and Tourism), junto con otros 4 socios de Francia, Italia y Grecia.

El proyecto tiene como objetivo fomentar el uso de 7 lenguas minoritarias europeas (Alsaciano, Bretón, Corso, Siciliano, Sardo, Cretense y Catalán).

Se desarrollará una innovadora herramienta basada por un lado en apps para tablets y móviles con vocabulario, frases, contenidos culturales, audios y videos, por otro lado una página web y libros de apoyo, todo esto con el objetivo de familiarizar en el uso de estas lenguas minoritarias y en la cultura asociada a las mismas.

El público objetivo serán los turistas que llegan a las regiones donde se habla dicha lengua, así como a todas aquellas personas que no conozcan la lengua y su cultura, así como operadores turísticos, escuelas, profesores, etc.

El socio francés SUPEUROPA ha sido el encargado de organizar la primera reunión del proyecto en la ciudad francesa de Colmar, al que asistieron los responsables del proyecto de cada una de las instituciones participantes.

El proyecto con una duración de dos años finalizará en diciembre de 2015.

INSTITUCIONES PARTICIPANTES

UNIVERSIDAD DE CORCEGA PASQUALI PAOLI- (FRANCIA)- SOCIO PROMOTOR

INSTITUCIÓN PAU CASALS – (ESPAÑA)

SUPEUROPA- (FRANCIA)

MEANDROS LTD- (GRECIA)

CENTRO FORMAZIONE E SERVIZI “LINGUA +” – (ITALIA)

EL OBJETIVO DEL PROYECTO

El proyecto tiene como objetivo fomentar el uso de 7 lenguas minoritarias europeas (Alsaciano, Bretón, Corso, Siciliano, Sardo, Cretense y Catalán); a través del desarrollo de una nueva herramienta metodológica.

Esto será un aliciente para que las personas que no hablen estas lenguas regionales se motiven a conocer la lengua y la cultura regional.

Será también un medio para incrementar el atractivo cultural de estas zonas de cara a los turistas.

LAS REGIONES Y LAS LENGUAS CONSIDERADAS MINORITARIAS EN LA UE:



CATALUÑA (ESPAÑA): CATALÁN
ALSACIA, BRETAÑA, CORCEGA (FRANCIA): ALSACIANO, BRETÓN, CORSO.
SICILIA Y CERDEÑA (ITALIA): SICILIANO, SARDO
CRETA (GRECIA): CRETENSE

A QUIEN ESTÁ DESTINADO EL PROYECTO

El proyecto está destinado principalmente a los siguientes grupos:

- Turistas y otros grupos de personas interesadas en conocer la lengua y la cultura de estas regiones.
- Instituciones educativas, escuelas de idiomas e investigadores.
- Profesores de las lenguas regionales.
- Oficinas de turismo, agencias de turismo, hoteles y otras empresas relacionadas con el turismo.

QUÉ HERRAMIENTAS SE DESARROLLARÁN

Para cumplir los objetivos del proyecto se desarrollarán las siguientes herramientas:

- **7 apps para** iphone y Android, una por cada lengua regional.
- **7 libros**, una por cada lengua regional.
- **Una nueva web** comercial (distinta de la web de difusión actual) en 7 versiones, una por cada lengua regional.

Durante el proyecto se desarrollarán los materiales y contenidos para estas herramientas. Fundamentalmente las apps y los libros incluirán material lingüístico con ejercicios, información cultural e histórica de las regiones y mapas virtuales.

Cada app incluirá lo siguiente:

- Vocabulario con audio.
- Frases y diálogos con audios.
- Diferentes tipos de ejercicios con autoevaluación.
- Videos cortos.
- Información histórica y cultural de cada una de las 7 regiones.
- Mapas virtuales de las regiones.

Los libros y la web dispondrán de los mismos materiales.

LAS FASES DEL PROYECTO

El proyecto se desarrolla en varias fases

Primera fase: Difusión inicial, esta fase comenzó en 2014 y ha consistido en la elaboración de una primera página web para la difusión inicial del proyecto, se puede acceder a ella en el siguiente enlace: www.serletproject.eu

Segunda fase: Elaboración de los materiales para las apps, libros y web.

Tercera fase: Desarrollo de las apps y edición de los libros.

Quarta fase: Pruebas piloto de las demos de las apps y desarrollo final de las mismas.

Quinta fase: Difusión final del proyecto e inicio de la comercialización.

REUNIONES DEL PROYECTO

Durante el proyecto se realizarán 4 reuniones en las que los socios analizarán el desarrollo y avance del proyecto.

Primera reunión: Colmar (Francia), realizada en Octubre de 2014; ha sido la primera reunión conjunta de todos los socios.

Segunda reunión: Atenas, realizada en marzo de 2015.

Tercera Reunión: Barcelona, se realizará en Junio de 2015

Cuarta reunión: Sicilia, se realizará en Septiembre de 2015